

الأجوبة	الأسئلة	اسم الخدمة	الرقم
			مدينة الطفل
الإجابة: لا يمكن ذلك و العضوية العائلية للعائلة فقط The family membership is only for family members.	السؤال 1: هل يمكن إضافة فرد من خارج العائلة إلى عضوية العائلة؟ Can I add an member from outside the family to the family membership?	طلب إصدار بطاقة عضوية لمدينة الطفل	1
الإجابة: نعم يمكن دخوله بعضوية أحد الأبوين Yes, you can enter by the membership of one of the parents.	السؤال 2: هل يمكن مرافقة فردا آخر للأطفال كالمخدّمة الاطفال مثلا كبديل لأحد أفراد العضوية في حالة العضوية العائلي ؟ Is it possible to accompany kids by the maid, as an alternative to a member in case of family membership?		
الإجابة: الدخول مجاناً للأطفال دون السنتين Entering is free for children under two.	السؤال 3: هل توجد رسوم للأطفال دون سن السنتين ؟ Are there fees for children below two years?		
الإجابة: لا يمكن نقل العضوية إلى أشخاص آخرين Transferring membership is not permitted.	السؤال 4: هل يمكن نقل العضوية إلى أشخاص آخرين؟ Could membership be transferred to another person?		
الإجابة: لا يمكن استرداد رسوم العضوية بعد الدفع membership fees could not be recovered	السؤال 5: هل يمكن استرداد رسوم العضوية بعد الدفع؟ Is it possible to recover membership fees after the payment?		
الإجابة: نعم Yes	السؤال 6: هل للأعضاء أسعار تفضيلية عند تأجير مرافق المدينة المخصصة للتأجير؟ Can the members special offers for renting city facilities for renting?		
الإجابة: نعم يمكن الدخول بالإيصال المستلم	السؤال 7: هل يمكن الدخول إلى المدينة بالإيصال		

<p>Yes, member can enter by using receipt</p>	<p>المستلم من العضو الجديد و قبل استلام بطاقة العضوية ؟ Is it possible for a member to enter Children's city by receipt of the new member and before receiving the membership card?</p>		
<p>الإجابة: يمكن للعضو استخدام جميع مرافق مدينة الطفل عدا المرافق المخصصة للتأجير Member can use all the facilities of the children's city, except the renting one</p>	<p>السؤال 8: ماذا يستفيد العضو من عضوية مدينة الطفل؟ What are the benefits of the Children's City membership?</p>		
<p>الإجابة: تلغى عضوية العضو the member will be Canceled</p>	<p>السؤال 9: ماذا يحدث عند عدم الالتزام بقوانين المدينة ؟ What happens when a member do not follow the rules of children's city?</p>		
<p>الإجابة: أوقات الدوام من الساعة الثالثة بعد الظهر إلى الثامنة مساء و يمكن عمل عضوية في هذا اليوم Working hours from three o'clock in the afternoon to eight in the evening and membership can be done on this day</p>	<p>السؤال 10: ماهي أوقات الدوام في أيام الجمع و هل يمكن عمل عضوية في هذا اليوم؟ What are the working hours on Fridays and is it possible to do the membership on weekend?</p>		
<p>الإجابة: نعم يتم إخطاره Yes, be informed.</p>	<p>السؤال 1: هل يتم إخطار العضو قبل فترة مناسبة عن تاريخ انتهاء العضوية ؟ Will the member be informed before a suitable period of expiry date of membership?</p>	<p>طلب تجديد عضوية مدينة الطفل</p>	<p>2</p>
<p>الإجابة: لا يسمح</p>	<p>السؤال 2: هل يسمح للعضو بدخول المدينة بعد انتهاء</p>		

<p>It is not allowed before the renewal.</p>	<p>العضوية و قبل التجديد ؟ Is the Member allowed to enter Children's city after expiry date and before the renewal?</p>		
<p>الإجابة: لا يوجد تخفيض على التجديد There is no discount on the renewal</p>	<p>السؤال 3: هل يوجد تخفيض على رسوم تجديد العضوية للسنة الثانية و أكثر ؟ Is there a discount on membership renewal fees for the second year?</p>		
<p>الإجابة: لا توجد رسوم This service is free of charge.</p>	<p>السؤال 1: هل توجد رسوم لخزان حفظ الأمتعة؟ Is there a fee for using lockers?</p>	<p>طلب حفظ الأمتعة</p>	<p>3</p>
<p>الإجابة: توجد خزائن حفظ الأمتعة بالقرب من بوابة الاستقبال Lockers are near the reception entrance.</p>	<p>السؤال 2: أين توجد خزائن حفظ الأمتعة؟ Where are the lockers?</p>		
<p>الإجابة: تعبئة نموذج يحتوي بيانات خاصة بالمستخدم ثم يتم استلام المفتاح Fill out a form and give your belongings to the security then received key.</p>	<p>السؤال 3: ماذا يجب أن أفعل للحصول على خزانة لحفظ الأمتعة؟ What are the processes to have a locker?</p>		
<p>الإجابة: المحافظة على المفتاح و استرجاع أماناتي من الخزانة بعد الزيارة maintain the key and retrieved belongings from the locker after visiting.</p>	<p>السؤال 4: ماهي هي مسؤولياتي تجاه خزانة حفظ الأمتعة؟ What are my responsibilities to the lockers?</p>		
<p>الإجابة: 6 أشهر كفترة قصوى A period of 6 months maximum</p>	<p>السؤال 5: ماهي الفترة القصوى لاسترجاع الأمانات المنسية في الخزائن؟ What is the maximum period to get my forgotten belongings back?</p>		

<p>الإجابة: تعطى الأولوية لمن قام بالحجز المسبق أولاً Priority is given to those who booked first</p>	<p>السؤال 1: لمن تعطى الأولوية في استئجار المرافق؟ Who has the priority in renting facilities?</p>	
<p>الإجابة: يتم الدفع قبل أو في يوم الفعالية Be paid before or on the day of the event.</p>	<p>السؤال 2: متى تدفع رسوم استئجار المرافق؟ When are rental fees of facilities has to be paid?</p>	
<p>الإجابة: تأجير المرافق مسموح للجميع Rental of facilities allowed for all</p>	<p>السؤال 3: ماهي الشرائح أو الفئات المسموح لها بتأجير المرافق؟ What groups allowed to lease facilities?</p>	
<p>الإجابة: نعم وفق توفرها لدى المدينة Yes, according to the city has provided</p>	<p>السؤال 4: هل تقوم المدينة بتوفير خدمات مرافقة للمرفق المستأجر؟ Does Children's city provide escort services with renting facilities?</p>	
<p>الإجابة: نعم ولكن يتم استخدامها بإشراف مشرف أعمال الديكور والصيانة في مدينة الطفل Yes, but need to be used under the supervision of interior and maintenance supervisor of the Children's City</p>	<p>السؤال 5: هل بإمكانني كمستأجر للمرفق استخدام ديكورات خارجية في المرفق؟ Can I as a tenant of the facility to use external decorations in the facility?</p>	
<p>الإجابة: نعم في حال توفر الموقع المستأجر Yes, if the facility is available.</p>	<p>السؤال 6: هل يمكن عمل تمرين تجريبي (بروفة) قبل استخدام المرفق؟ Can performance (rehearsal) before using the facility?</p>	

<p>الإجابة: نعم</p> <p>Yes</p>	<p>السؤال 7: هل يسمح بتوفير تموين خارجي للفعاليات المتاحة في المرافق؟</p> <p>Do you allow the provision of an external supply of Events available at the facilities?</p>		
<p>الإجابة: لا يجب عليهم دفع رسوم</p> <p>They do not have to pay fees</p>	<p>السؤال 8: هل على ضيوف مؤجري المرافق دفع رسوم دخول للمدينة؟</p> <p>Does the guest facilities Lessors pay an entrance fee to the city?</p>		
<p>الإجابة: يتم تقدير قيمة التلف من قبل المختص في المدينة ثم يقوم المؤجر بدفع قيمة التلف</p> <p>estimated value of damage by a specialist in the city, then the lessor to pay for damage</p>	<p>السؤال 9: في حال إحداث تلف في مقتنيات المرافق المؤجرة ما هو الإجراء المتبع؟</p> <p>In case of occurrence of damage in the acquisition of facilities leased What is the procedure?</p>		
<p>الإجابة: تتاح الورش التعليمية للمجموعات الطلابية خلال السنة الدراسية فقط و لا تتاح في موسم الإجازة</p> <p>Answer: Educational workshops provides for school groups during the school year only and not available in this holiday season.</p>	<p>السؤال 1: لمن تتاح الورش التعليمية في مدينة الطفل؟</p> <p>Q1: For Whom educational workshops does provide in the Children's City?</p>	<p>طلب حجز الورش التعليمية</p>	<p>5</p>
<p>الإجابة: تقدم في الفترة الصباحية فقط</p> <p>Answer: Educational workshops provide in the morning only</p>	<p>السؤال 2: متى تقدم الورش التعليمية في المدينة؟</p> <p>Q2: When educational workshops do provide in the Children's City?</p>		

<p>الإجابة: الورش المعطاة خلال السنة الأكاديمية معدة سلفاً و مثبتة للمدارس فقط</p> <p>Answer: Workshops given during the academic year pre-designed and installed for schools only</p>	<p>السؤال 3: هل تعطى الورش بناء على رغبات الزائرين</p> <p>Q3: Do You give workshops as wants of the visitors</p>		
<p>الإجابة: قد يتسبب التأخير في إلغاء الورشة</p> <p>Answer: May delay cause the cancellation of the workshop</p>	<p>السؤال 4: ماذا لو تأخر الفريق الزائر عن موعد الورشة في المدينة؟</p> <p>Q4: What if the visiting group late date of the workshop in the Children City?</p>		
<p>الإجابة: الورش مجانية</p> <p>Answer: Free workshops</p>	<p>السؤال 5: هل هناك رسوم لهذه الورش ؟</p> <p>Q5: Is there a fee for this workshop?</p>		
<p>الإجابة: تعطى الأولوية لمن قام بالحجز المسبق أولاً</p> <p>Answer: Priority is given to those who had pre-booked first</p>	<p>السؤال 6: لمن تعطى الأولوية في حجز الورش التعليمية ؟</p> <p>Q6: Priority is given for whom in booking educational workshops?</p>		
<p>الإجابة: يسمح فقط للعدد المسموح به و قد يؤدي زيادة العدد أحياناً إلى إلغاء الورشة</p> <p>Answer: only the allowed number for a workshop, and may increase the number cause to cancel the workshop.</p>	<p>السؤال 7: ماذا لو زاد عدد الزائرين عن العدد المسموح به لدخول الورشة ؟</p> <p>Q7: What if the number of visitors extends the allowed number entering a workshop?</p>		

<p>الإجابة: تقدم الورش فقط في مدينة الطفل</p> <p>Answer: Educational workshops is provided in the Children's City only.</p>	<p>السؤال 8: هل يمكن تقديم الورش التعليمية لمدينة الطفل خارج المدينة؟</p> <p>Q8: Is it possible to provide educational workshops outside the Children's City?</p>				
<p>الإجابة: عناوين الورش التعليمية متوفرة في كتيبات مدينة الطفل وعلى الموقع الإلكتروني للمدينة</p> <p>Answer: Educational workshops Titles are available in Children's City booklets and the website of Children's City.</p>	<p>السؤال 9: أين يمكنني الإطلاع والتعرف على عناوين ومواضيع الورش التعليمية؟</p> <p>Q9: Where can I know the titles and themes of educational workshops?</p>				
<p>الإجابة: جميع المقيمين و الزائرين للدولة</p> <p>Answer: All residents and visitors to the country.</p>	<p>السؤال 1: من يمكنه زيارة مدينة الطفل؟</p> <p>Q1: Who can visit the Children's city?</p>	<p>خدمة حجز زيارة لمدينة الطفل</p>	<p>6</p>		
<p>الإجابة: لا توجد</p> <p>Answer: No</p>	<p>السؤال 2: هل توجد أيام للسيدات؟</p> <p>Q2: Is there a day only for ladies?</p>				
<p>الإجابة: تقوم المدينة بقبول أو رفض أو تأجيل أي طلب زيارة بناء على القدرة الاستيعابية للمدينة ويكون الرد على الطلب من خلال مراكز الاتصال أو الكترونيا من خلال موقع المدينة أو الفاكس</p> <p>Answer: Children's City has complete authority to accept, reject or delay any visit request upon the capacity.</p>	<p>السؤال 3: هل يمكن أن ترفض الزيارة أو تأجل؟</p> <p>Q3: visit request may be refused or delayed?</p>				

<p>Children's City has to respond through call centers or electronically by email or Fax.</p>			
<p>الإجابة: تعطي الأولوية لمن قام بالحجز المسبق أولاً Answer: Giving priority to those who booking first.</p>	<p>السؤال 4: لمن تعطي أولوية الزيارة؟ Q4: Priority is given for who in booking visit?</p>		
<p>الإجابة: مدارس الاحتياجات الخاصة غير معفية من الرسوم – مرسوم حكومي Answer: special needs are not exempted from fees – By Law</p>	<p>السؤال 5: هل مدارس الاحتياجات الخاصة معفية من رسوم الزيارة؟ Q5: Are special needs are exempted from entrance fees?</p>		
<p>الإجابة: يمكنك دفع رسوم الزيارة في يوم الزيارة و ليس قبل ذلك أو بعده Answer: You can pay for the visit on the day of the visit and not before or after</p>	<p>السؤال 6: متى يمكنني دفع رسوم الزيارة؟ Q6: When do I have to pay for the visit?</p>		
<p>الإجابة: لا توفر المدينة هذه الخدمة Answer: The Children City does not have this service.</p>	<p>السؤال 7: هل تقوم المدينة بتوفير وسائل مواصلات من وإلى المدينة؟ Q7: Does Children's City provide any means of transport to and from Children's City?</p>		
<p>الإجابة: نعم Answer: Yes</p>	<p>السؤال 8: هل يوجد طاقم إرشادي في المدينة؟ Q8: Is there a Guide crews in Children's city?</p>		

<p>الإجابة: كافيتيريا و مسجد و خزائن لحفظ الأمتعة و مرافق صحية</p> <p>Answer: Cafeteria, Mosque, Nursery, Lockers, and Wheel Chair service</p>	<p>السؤال 9: ما هي المرافق والخدمات المتوفرة في المدينة عند الزيارة ؟</p> <p>Q9: What Facilities and services are available inside Children's City for visitors?</p>		
<p>الإجابة: نعم يجيد الطاقم الإرشادي اللغة العربية و الإنجليزية</p> <p>Answer: Yes, guide crews are fluent speaking Arabic and English.</p>	<p>السؤال 10: هل يجيد الطاقم الإرشادي لغات أخرى غير العربية ؟</p> <p>Q10: are guide crews speaking languages other than Arabic?</p>		
<p>الإجابة: لا يمكن الخروج من المدينة إلا بعد انتهاء الزيارة</p> <p>Answer: visitor who gets out is not allowed for returning.</p>	<p>السؤال 11: عند الدخول لزيارة المدينة هل يمكن الخروج ثم العودة للمدينة قبل انتهاء الزيارة ؟</p> <p>Q 11: after logging in to visit Children's City, can I get out and then return before the end of the visit?</p>		
<p>الإجابة: نعم و هي متوفرة عند مدخل المدينة و على الموقع الالكتروني وفي الكتيب التعليمي</p> <p>Answer: Yes, and it is available at the entrance of Children's City, on website of Children's City and in the educational booklet.</p>	<p>السؤال 12: هل توجد شروط لاستخدام مرافق المدينة ؟</p> <p>Q 12: Are there conditions to use facilities of Children's City?</p>		